






#PORTOBAYTEATRO

				€
	units LAUNDRY	units DRY CLEANING	units PRESSING	TOTAL
BLUSA . blouse	7.00 €	9.50 €	6.00 €	
CALÇAS . trousers . pantalones . pantalon	7.00 €	9.50 €	6.00 €	
CALÇÃO . shorts . pantalón corto . short	6.50 €	8.00 €	5.50 €	
CAMISA . shirt . camisa . chemise	6.50 €	8.00 €	5.50 €	
CAMISA DA NOITE nightdress . camisón . chemise de nuit	6.00 €	9.00 €	5.00 €	
CAMISA INTERIOR undershirt . camiseta interior . maillot de corps	5.00 €	6.50 €	4.00 €	
CAMISOLA . sweater . jersey . pull	6.50 €	8.50 €	5.00 €	
CASACO . jacket . chaqueta . veston	-	9.50 €	6.00 €	
CASACO COMPRIDO long coat . chaquetón . manteau	-	14.00 €	7.00 €	
ÉCHARPE / LENÇO . écharpe / neckerchief écharpe / pañuelo . écharpe / pochette	5.00 €	6.50 €	4.50 €	
FATO . suit . traje . costume	-	14.00 €	9.00 €	
GABARDINE . raincoat . gabardina	-	14.00 €	-	
GRAVATA . tie . corbata . cravate	-	9.00 €	-	
PIJAMA . pyjamas	8.00 €	14.00 €	6.00 €	
POLO	6.00 €	8.50 €	5.00 €	
ROUPA INTERIOR underwear . ropa interior . sous-vêtements	2.50 €	-	-	
SAIA . skirt . falda . jupe	6.50 €	8.50 €	5.50 €	
SAIA SEDA / NOITE . silk / long skirt falda seda / noche . jupe en soie / soirée	-	11.50 €	7.00 €	
T-SHIRT . camiseta	5.50 €	8.00 €	4.50 €	
VESTIDO . dress . vestido . robe	8.50 €	11.00 €	6.00 €	
VESTIDO NOITE evening dress . vestido noche . robe du soir	-	15.50 €	7.00 €	

O Hotel não se responsabiliza por danos causados por motivo de deficiência de fabrico ou de contra-indicações de Limpeza.

En caso de indemnización, el valor a aplicar no excederá de 5 veces o valor do traballo executado.

The Hotel is not responsible for any damage caused by defective manufacture or cleaning contraindications

Any compensation will never exceed 5 times the cost of the executed work.

El Hotel no se hace responsable de los daños ocasionados por deficiencias de fabricación o contra-indicaciones de limpieza.

En caso de indemnización, el valor a aplicar no excederá de 5 veces el valor del trabajo realizado.

L'hôtel ne se responsabilise d'aucun dommage causé à cause d'un défaut de fabrication ou de contre-indications de nettoyage.

En cas d'indemnisation, la valeur à appliquer n'excedera pas 5 fois la valeur du travail exécuté.

* TOTAL NORMAL

** + 50% EXPRESSO

TOTAL EXPRESSO



NORMAL *

efetuado em 24h

(limpeza a seco : recolha até às 12h, entrega no dia seguinte até às 20h)

delivered to the guest in 24h

(dry clean : pick-up until 12 am, delivery following day until 8 pm)

realizado em 24h

(limpeza en seco: recogida hasta las 12h, entrega al día siguiente hasta las 20h)

fait en 24h

(nettoyage à sec : collecte jusqu'à 12h, rendu jusqu'à 20h Le lendemain)



EXPRESSO **

efetuado no mesmo dia : recolha até às 10h

(50% taxa suplementar)

delivered to the guest in the same day : pick-up until 10 am

(suplement charge 50%)

realizado en el mismo día : recogida hasta las 10h

(50% de suplemento)

fait le même jour : collecte jusqu'à 10h

(50 % taxe supplémentaire)

NOME . NAME . NOMBRE _____

Nº QUARTO . ROOM . HABITACIÓN . CHAMBRE _____ DATA . DATE . FECHA _____